

פרשת ואתחנן
Jul. 19 2026

13



שכונת ויואל משה

קופקא

דיין לאקאלער צירקל

letters@svmkipka.com • 845.682.1282

Abe's is now milchig.

מ'שוין דא
ריינע מילכיגע

abe's ice cream

Premium ICE CREAM ROYAL VANILLA ICE CREAM VANILLA FLAVORED

abe's ice cream

FRESH TASTY

For we's best, just want milchig. Nothing on the kosher market comes close.



עסן דורך מעדיקעיז
קענט איר נישט יעצט
באקומען... אבער א
דיסקאנט אויף אייער
עלעקטריק
ביל יא!

Email your O&R and
medicaid card/food stamps
to HMendlovic603@gmail.com
or call/text 845-774-5085.



Hennylebovitsdesign@gmail.com

PROFESSIONAL IN-HOME ORGANIZING

- Your Home
- Offices
- Kallah Apartments



Watch your space transform
into what you always wished...

R.S. Weinberger
845 248 6462



בס"ד

מיר סערווירן אײך

❖ שלעסער

❖ נומער שלעסער

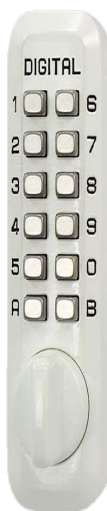
❖ Door Closers

❖ הענטלעך

❖ מעסטער שליסל

רופט Locksmith

845-576-2481



SVM Week 2

**\$35
OFF****YOU'RE NEXT.**

We're scheduling
dryer vent cleanings on these
SVM streets this week.

.....

**Call today
to schedule your
vent cleaning.**

צו קליינען דעם דרייער ווענט,
ווענדט איין צו

אילמלך שווארטן

845.999.LINT

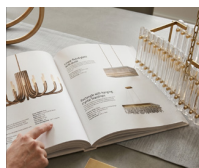
5 4 6 8

Reserve your
spot while we
focus on SVM.

Save \$35 with
special area
pricing.

- » Better
airflow.
- » Faster
drying.
- » Safer
homes.

**SUPER
DRYER VENT
CLEANING**



OUR SHOWROOM HAS
ONE ADDRESS:
YOURS.

No guarantee if it will fit, shine
bright enough, or match. Our
expert brings the showroom to
your home, so you choose once
and choose right.

Servicing Monsey, Monroeville & the Catskills

845-394-5885
sales@breezelightingusa.com

BREEZE
LIGHTING



שכן צו שכן

וועמען מען קען זיך ווענדן, ענליך צו די 311 סערוויס אין ניו יארק, וואו מען קען אריינגעבן פארשלאגן אדער בעטן פאר אזעלכע זאכן. אפשר קען מען רופן דעם Village אויף 783-8300 און איבערלאזן א מעסעדזש פאר די באאמטע, אדער זיך פארבינדן מיט Upscale Developers און זיי בעטן אז ביי דעם נייעם מאלל זאל מען אפשר איינריכטן א שיינעם פארק פאר די קינדער.

אויך וואלט געווען כדאי פארצושלאגן אז ביי די קומענדיגע פאזעס זאל מען מאכן ברייטערע סיידוואלקס. ווייל דאס וועט סיי פארברייטערן דעם דורכגאנג און סיי געבן אביסל מער פלאץ פאר קינדער צו שפילן און פאר בייקס צו קענען דורכפארן באקוועם.



איך בעט זייער מען זאל ביטע אריינלייגן דעם בריוו אין "שכן צו שכן", וויבאלד דאס איז כמעט מיין איינציגסטער וועג צו באקומען אינפארמאציע איבער מיין פראבלעם.

איך וויל פרעגן אויב נאך שכנים דא אין געגנט האבן דעם פראבלעם מיט די סינקס וואס מען האט דא אינסטאלירט. עס האט זיך מיר צובראכן דער פייפ וואס מען שלעפט ארויס פונעם סינק און עס הענגט אראפ, מען קען עס נישט צוריק אריינלייגן. ווייסט איינער אויב מען קען טוישן נאר דעם חלק, אדער מוז מען טוישן דעם גאנצן סינק? אויב איינער האט שוין געהאט אזא פראבלעם און ווייסט וויאזוי מען האט עס פאדראכטן, וועט עס מיר זיין א גרויסע הילף, איך גלייב אויך פאר אסאך שכנים.



לעצטנס רעדמען דא אסאך אין שכוונות איבער דעם נויט פאר א זיכערן פלאץ וואו

לכבוד די רעדאקציע פון "קופקע": יישר כח פארן מפרסם זיין דעם מנין שבת אינדערפרי פאר סוף זמן תפילה דא אינעם געגנט אינעם ספינקא בית המדרש אויף באר שבע.

אין א בחינה פון "ובתוך רבים אהללנו" וויל איך עס מפרסם זיין ברבים. מיר האבן זיך גענויטיגט אין א ישועה, און גייענדיג צו א גוטן איד האט ער מיר אויסגעפרעגט איבער מיין דאווענען. היות איך פלעג זיין נאכגעלאזט מיט'ן דאווענען שחרית מיט מנין, האט ער מיר מעורר געווען אז זיך פארנעמען צו דאווענען מיט א מנין פאר סוף זמן תפילה כדת וכדין בקביעות, וואס דאס איז א שטארקע סגולה געהאלפן צו ווערן מיט שווערע בקשות.

איך האב זיך פארגענומען עס צו טון בלי נדר. שבת אינדערפרי איז מיר דאס אבער געווען זייער שווער, ווי באלד איך האב נישט געקענט אראפגיין צום גרויסן בית המדרש. אבער יעצט, אז עס איז דא א מנין נאנט, איז עס א מעגליכקייט ב"ה, און איך זע שוין טאקע געוואלדיגע ישועות אין מיינע בקשות. איך האף עס וועט אנהאלטן בסייעתא דשמיא. יישר כחכם פארן דינען אלס א שופר צו זיין א מזכה את הרבים. כה לחי!

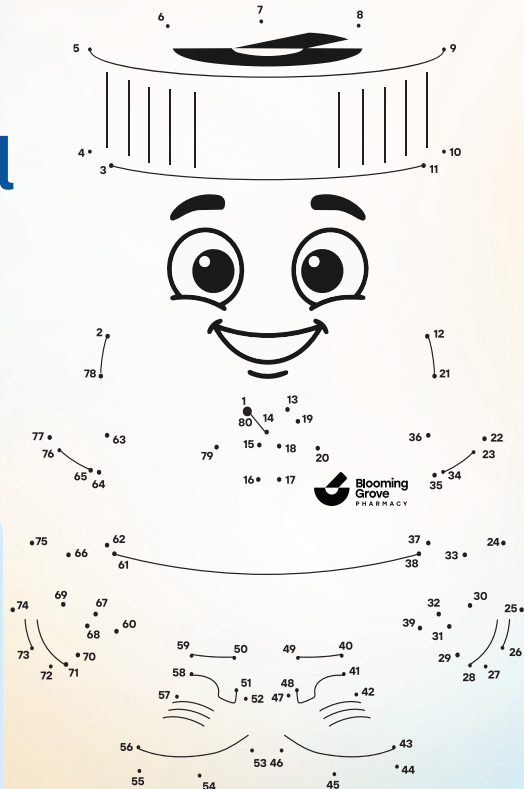


א גרויסן יישר כח פאר די הערליכע ארבעט וואס "קופקע" טוט פאר די תושבים; עס גיט א פלאטפארמע זיך אביסל אויסצושמועסן צווישן די שכנים.

איך האב געליינט דעם בריוו וועגן בויען א פארק אין אונזער געגנט, און איך בין אינגאנצן איינשטימיג אז דאס איז א זייער וויכטיגע זאך. אונזערע קינדער וואקסן ב"ה, און מען דארף האבן א זיכער פלאץ וואו זיי קענען שפילן. איך וויל נאר פרעגן אויב איינער ווייסט צו

The easy way from refill to refill.

We keep your refills connected so you never miss a dose. Think you can do the same? Complete the Connect the Dots puzzle by drawing a line from each numbered dot to reveal the hidden image. Then submit your completed puzzle for a chance to win a \$25 Funtazz gift card.



SEND US YOUR PUZZLE TO ENTER THE RAFFLE:

- 1) Drop off at Blooming Grove Pharmacy or Funtazz
- 2) Hand to our driver when he delivers your order
- 3) Send it to us: Whatsapp to 845.775.4175, fax to 845.775.4185 or email to info@bgprx.com

Name _____

Phone _____

Email _____

Raffle date: Monday, Aug 3, אב' כ'
Last weeks winner: חיים שווארטץ



מיר קאנעקטן איין צו יעדער ריפיל.

קינדער, ענדיגט די קאנעקט די דאטס און געווינט!



שמואל יוסף זאלדאן

FAST, FREE DELIVERY EVERY DAY UNTIL CLOSING

Call/Text / WA 845.775.4175
Fax: 845.775.4185
1200 Rt 208 Monroe, NY 10950

Store Hours:
Sun - Thurs 9 AM - 9 PM
Friday 9 AM - zman



שכן צו שכן

ווי ווייט מעגליך, ארויסשטעלן אן אייגן בענקל. אזוי וועט קיינער נישט דארפן אויפשטעלן יענעם, און יעדער וועט קענען רואיג הנאה האבן פון די פרישע לופט, די קינדער, און א גוטן שמועס מיט די שכנים אן מאכן א צווייטן אומבאקוועם.



מען האט לעצטנס געשריבן אין "קופקע" איבער דעם וויכטיגן ענין פון פארקס פאר די קינדער, מען זוכט וואו מ'קען געפינען א פאסיג פלאץ.

האב איך געטראכט א געדאנק: אפשר איז די סיבה פארוואס מ'מאכט נישט קיין פארק, ווייל יעדער ליידגער לאט איז היינט ווערד א הון רב, און ס'איז שווער אפצוגעבן אזא טייערן שטח בלויז פאר א פארק.

אפשר קען מען טראכטן פון אן אנדער לעזונג: ווען מען בויט א נייע בילדינג, זאל מען לאזן דעם אונטערשטן שטאק אפן, אן קיין דירות, און בויען די בילדינג העכער דעם - אזוי ווי די פארקינג אונטער ישראל שלום, נאר אנשטאט פארקינג זאל עס דינען אלס א פלאץ פאר קינדער צו שפילן. יעצט אז מען לייגט שוין סיי ווי אריין עליוועיטערס, קען מען שוין בויען אפילו נאך א שטאק צוויי, אזוי אז עס זאל אפילו נישט זיין קיין געלט שאדן.

אזא געדאנק האט נאך א גרויסע מעלה: אפילו ווען עס רעגנט, שנייט, אדער די זון ברענט שטארק, וועלן די קינדער האבן א באדעקט, זיכער פלאץ וואו צו שפילן. אפשר איז דאס א וועג וויאזוי מ'קען צופרידנסטעלן ביידע זייטן - דער דעוועלאפער פארלירט נישט דעם גאנצע לאט, און די תושבים באקומען דעם וויכטיגן פלאץ וואס די קינדער דארפן אזוי נויטיג.

אונזערע קינדער זאלן זיך קענען שפילן זיכערערהייט. איך האב געטראכט אז ביים דעדענד פון 8 אוסטראה איז אפשר דא א גוטע געלעגנהייט איינצושטעלן א געהעריגן פלעי גראונד, מיט בענק פאר די מאמעס און א באקוועמען שטח פאר די קינדער.

לויט ווי עס קוקט מיר אויס, וועט עס נישט צונעמען צופיל פארקינג, און אפילו אויב די באסעס וועלן עס נישט קענען נוצן, לוינט זיך עס נאך אלץ אפשר לטובת די קינדער און די גאנצע שכונה.



ביטע אריינלייגן מיין מעסעדזש ביי "שכן צום שכן". ווען מ'האט פארקויפט די דירות, האבן די פלענער קלאר געוויזן עטליכע פארקס אין די שכונה, צווישן אנדערע אויף חוסט און ש.מ. ראזנער. דערווייל זעט מען נאר גראז, אבער קיין פארקס זענען נאך נישט געבויט געווארן.

איך בין נייגעריג אויב איינער ווייסט פארוואס עס איז אזוי געבליבן, און אויב עס איז דא עפעס וואס מ'קען טון כדי מען זאל עס שוין אהערשטעלן אזוי ווי מען האט אדווערטייזט. איך בין זיכער אז די גאנצע שכונה ווארט דערויף און וועט שטארק הנאה האבן דערפון.



איך די זומער טעג זיצן אסאך פרויען אינדרויסן אויף בענקלעך און גיבן אכטונג אויף די קינדער. עס מאכט זיך אבער אמאל אז מען זעצט זיך אראפ אויף יענעם בענקל, און ווען דער בעל הבית פונעם בענקל קומט ארויס, ווערט עס אביסל אומבאקוועם. אפשר וואלט געווען פאסיג אז יעדער זאל,

RELAX.

DINNER

IS ALREADY IN YOUR FREEZER

NEW!

**WE NOW ACCEPT
FRESHLY DONE
GIFT CARDS**

**Pizza Mozzarella
Breadsticks**

50 Pieces Per Box

Our Price ~~Retail Price~~
\$84.00 ~~\$125.00~~



Waffles

36 Pieces Per Box

Our Price ~~Retail Price~~
\$35.71 ~~\$37.44~~



Pizza Bagles

27 Pieces Per Box

Our Price ~~Retail Price~~
\$38.88 ~~\$49.99~~



**Cheesy Mozzarella
Breadstick**

50 Pieces Per Box

Our Price ~~Retail Price~~
\$84.00 ~~\$136.50~~



Cheese Blintzes

42 Pieces Per Box

Our Price ~~Retail Price~~
\$55.20 ~~\$91.98~~



Apple Fruit Pocket

24 Pieces Per Box

Our Price ~~Retail Price~~
\$34.56 ~~\$49.99~~



Pizza Pie 11"

4 Pies Per Box

Our Price ~~Retail Price~~
\$31.94 ~~\$45.48~~



Pizza Balls

96 Pieces Per Box

Our Price ~~Retail Price~~
\$50.69 ~~\$58.50~~



Factory fresh
direct from the
manufacturer



Stock up your
freezer and
save more



Premium
quality
frozen food

STACKED
— WHOLESALE —

Where Price And Taste Meet Together



845-249-9633



info@stackedwholesale.com



FREE
DELIVERY

To Monroe, Monsey, and the Catskills



בקיצור, א קאר סערוויס פאר פעקלעך.

845.666.8455

swifty
On Demand Messenger



א שאלה צום דיין

געפרעגט דורך תושבי השכונה,
געענטפערט דורך רבי דוד גרינפעלד שליט"א,
דומ"ץ ביהמ"ד ישראל שלום בשכונותינו



שאלה

איך וואלט געפרעגט א שאלה פון די דיין. איך נוץ דא דארט די מיני באס. עס מאכט זיך אמאל אז איך האב נישט פונקט קיין קליינגעלט, און איך גיי ארויף מיט מיינע קינדערה איך טראכט אז איך וועל שוין א צווייטע מאל באצאלן.
למעשה איז דאס שוין געווען אפאר מאל, איך האב נישט קיין פונקטליכע חשבון וויפיל איך בין שולדיג. איך האב געוואלט וויסן אויב איך קען סתם אריינלייגן א צוואנציגער אדער דרייסיג דאלאר און זיין רואיג אז איך האב אפגעצאלט מיין חוב?

תשובה



א) מען טאר נישט ארויף אומבאצאלט, דאס איז איסור גזל.
ב) אויף וואס מען האט געטון ביז יעצט, איז דא א חויב צו באצאלן דאס גזל, מען דארף באצאלן אזויפיל, אז עס זאל זיין זיכער אז מען האט אלעס באצאלט, שיצא ספק מלבן.

קארסעף: 24 שטונדן ארום די זייגער

845.512.5555

carsafe 



54698726114



\$25 COUPON

towards your next session!

F. Deutsch

faigydeutsch.com

347-587-0839

EXP: 12/03



אייסר פריינס
חושב השנונה

ב"י משפחות

פילעפף

6 BEER

SHEVA ST

#302

8457991416

New

די בעסטע צייט אנצוגרייטן אייער נוי סוכה איז זוממער,
קויפט אייער פיקאס שטערן היינט!

Start crafting today!

Call or Text

3475850690

על פי הלכה

מעג מען עס

מאכן אין די 9

טעג

The Sukkah
Star

845-492-2071 - Craft10950@gmail.com



WILLOW

DOULA CARE

Compassionate support throughout your journey.



A SPECIAL GIFT
for every client

GIRLS:
Complimentary
Ear Piercing

BOYS:
A Beautiful
Welcome Gift



MEDICAID
APPROVED



OTHER MAJOR
INSURANCES
COMING SOON



SERVING MONROE & MONSEY
AND SURROUNDING AREAS



SAVE OUR NUMBER
We're here when you need us.

845-324-3668

EZ Shopping

845 248 9626

	Luvs \$50	Pampers Baby Dry \$65	Pampers Swaddlers \$65	Huggies \$60	Parents Choice \$55	Mama Bear \$40
1	294	242	198	256	412	196
2	264	220	186	222	384	184
3	324	210	168	210	336	168
4	198	186	150	180	308	148
5	172	164	132	156	258	132
6	144	144	108	124	212	108

**We also do all kind of online shopping,
we are specialized in finding the best price on
Diapers, Pull ups and Detergents**

אייער חלום פון א שיינע קאך, גרינגערהייט!

האט אייער קאך נאכנישט קיין בעקספלעש?
וויילט איר דאבלען די שיינקייט פון אייער קאך?
וויילט איר מאכן אייער ארבעט אין קאך א געשמאק?
וויילט איר אפהיטן אייער וואנט פון שימלען?

מיר מאכן עס גרינג פאר אייך!

מיר ברענגען סעמפלס צו אייך אהיים, צו וועלן גרינגערהייט לויט אייער געשמאק.
מיר מאכן א שיינע פונקטליכע ארבעט, עס נעמט בלויז איין טאג.
איר באקומט אן אימזיסטע נאכטמאל, איר זאלט נישט דארפן קאכן יענע טאג.

אייער פריינט
חושב השנונה

נייע
קאונטערס
מיר מאכן גרעניט
קאונטערס אויף די
SKY TILE STANDARD.

פראקטיש
און שיין

NEW SERVICE: WE BRING THE TILES. YOU CHOOSE. INSTALLED TO PERFECTION.

BACKSPLASH
for Just
\$1,975
TILES
INCLUDED

TILE SELECTION MADE EASY.


SKYTILE
SALES & INSTALLATIONS

Don't overthink it — Call now

באנייט אייער חלום קאך
דעם קומענדיגן שבת
באשטעלט שוין

845 200 2600
skytileny@gmail.com

NO FREE PIZZA
ON THE DAY OF INSTALLATION



ברויט פאר א נויט!

שינקטם רעסיטם און געווינט!

כאפט אריין ➡ גורל איז קומענדיג



שיקט אריין אייערע רעסיטס מיט
"בינער'ס ברויט" דערויף און געווינט!

*Receipt need to have, store info, name, biener's, and date.

וויאזוי שיקט מען אריין די רעסיטס? אימעיל: promo@thebbinc.com טעקסט/פיקטשער: 405.970.0036 דורך די פאסט

א געוויינס ספעציעל פאר שוכנת ויאל משה!

יעדע "האל-וויט" ברויט וואס איר קויפט פארן שטוב איז א פרישע געלעגנהייט איינצוהאנדלען א טיקעט אין די גורלות

ELEGANT HOME & GIFTS _____ \$300 גיפט סערטיפעקאט ביי

TOYSTO DISCOVER _____ \$200 גיפט סערטיפעקאט ביי

EATALY DAIRY _____ \$100 גיפט סערטיפעקאט ביי

HAVEN TOAST _____ \$100 גיפט סערטיפעקאט ביי

HOOPLA _____ וויפיל מעקלעך ברויט, אזויפיל טיקעטס ביי

די גורלות וועלן פארקומען בעז"ה דינסטאג פרשת עקב תשפ"ו

דיגע וואך לעצטע געלעגנהייט



WIC
approved

דורך די פאסט: Bieners Bakery, 51 Forest Rd. 316-225, Monroe NY 10950



א קאנדא- מענדזשמענט טראכט נישט נאר ווען עס שנייט

זענען די סיידוואלקס זיכער פאר עלטערע איינוואוינער? איז דא גענוג זאלץ און מאטעריאל? די קליינע דעטאלן זענען דאס וואס מאכן דעם גרויסן חילוק.



נאכ'ווינטער הייבט זיך אן דער קומענדיגער פראיעקט. דער קאמפלעקס דארף ווערן צוריק אויפגעפרישט, און די מענדזשמענט דארף קאארדינירן די לענדסקעיפּינג, שניידן דאס גראז, פלאנצן וכדומה, באהאנדלען די ביימער, פאררעכטן די דרעינאזש פראבלעמען וואס זענען געשען, און זיכער מאכן אז די גאנצע פראפערטי זעט אויס ריין און מענטשליך.

א גוטע קאנדא-מענדזשמענט זוכט נישט בלויז א פירמע וואס קומט שניידן גראז; מען דארף זוכן א פארלעסליכע פירמע וואס פארשטייט דעם גאנצן בילד. ווער עס קומט דאס סערווירן, דארף וויסן ווי אזוי צו ארבעטן אן צו מאכן א שאדן פאר די אינפראסטרוקטור, וועלכע געוויקסן פאסן צום געגנט, און וואו עס לוינט זיך צו אינוועסטירן געלט כדי שפעטער צו שפארן קאסטן.

א גרויסער טייל פון דער ארבעט איז "קוואליטי קאנטראל". די מענדזשמענט קען נישט פשוט זאגן: איך האב געגעבן א קאנטראקט, זאל זיך יעדער אליין זארגן. מען דארף נאכקוקן אז די ארבעט ווערט געטון ווי פארשפראכן, אז די קוואליטעט שטימט, און אז די איינוואוינער באקומען דעם סערוויס וואס זיי פארדינען.

ווען א מענטש וואוינט אין א קאנדא-קאמפלעקס, זעט ער געווענליך נאר דאס וואס איז אים פאר די אויגן: די שיינע גראז, די ריינע סיידוואלקס, די זויבערע האלוועיס, אז די גארבידזש הייזער זענען מסודר. אבער הינטער דעם שטייט א גאנצע סיסטעם פון פלאנירונג, קאארדינאציע און שווערע ארבעט וואס די קאנדא-מענדזשמענט דארף פירן יעדן איינציגן טאג.

די ארבעט פון קאנדא-מענדזשמענט ענדיגט זיך נישט בלויז מיט'ן צאלן בילס און האבן מיטונגען מיט'ן באורד. א גרויסער טייל פון דער ארבעט איז צו מאכן זיכער אז די גאנצע פראפערטי קלאפט ווי א זייגער - פונעם ערשטן שניי אינעם ווינטער ביזן לעצטן בלעטל וואס פאלט אינעם הערבסט סעזאן.

אייענע פון די וויכטיגסטע אויפגאבן פון א מענדזשמענט זענען די דרויסנדיגע חלקים פונעם קאנדא. שוין אין די סוף זומער חדשים דארף מען טראכטן פאראויס: זענען די שניי שארן קאנטראקטס שוין גרייט? איז די עקוויפמענט צוגעגרייט? האבן מיר א מאפע וואו די סענסיטיווע ערטער געפינען זיך? דער שניי קומט דאך נישט פרעגן אויב מען איז גרייט... מען קען נישט דעמאלטס לויפן צו האלענדערס אדער האום דיפאו קויפן שאוולער און זאלץ.

ווען דער שניי פאלט, איז די אחריות פיל מער ווי בלויז ארומצופארן מיט א שארער טראק און שאוולער. מען דארף אויסארבעטן א פלאן: וועלכע וועגן ווערן קודם גערייניגט? ווי אזוי האלט מען די פייער עקזיטס אפן?

טועמיה

שמאקע מאכלי שבת



הדלקת הנרות
שבת קודש פ' מטו"ה

8:07



י"טועמיה" געשעפט
שפארט צו

7:37

טועמיה איז א געשעפט אויף 5 באר שבע 006, וואס האט אלע אייערע צרכי שבת אייך צו פארזיכערן אן עונג שבת

יואל מארקאוויטש
845-324-0063

תושב שכונת ויואל משה

ספעציעלע
סערוויס אייער
בחור'ל קען מיטהאלטן
די פראצעדור פון
מאכן די תפילין

סופר סת"ם

ס"ת, מזוזות, מגילות, קטורת, תפילין, רצועות, בתים



ווערטער געדאנקן

אויפן תורת שיעור

פון די נביאים וואס זענען געווען פארן חורבן, וואו מען געפינט אפט דעם גאנצן נאמען פון הקב"ה אין די נעמען, ווי למשל ישעיהו און ירמיהו, וואס איז ארמז אויפ'ן שם הוי"ה. אבער אין די ספרים וואס זענען געשריבן געווארן נאכ'ן חורבן, ווי עזרא, נחמיה, דניאל און זכריה, געפינט מען שוין נאר א טייל פונעם נאמען, נאר די צוויי אותיות, אזוי ווי די גמרא זאגט דא.

כד כל ההוגה בהן טועם טעם בשה

בפשטות מיינט עס אז ווער עס איז עוסק בתורה, שפירט דעם אמת'ן געשמאק פון לערנען.

אבער יעצט, ווען מען שטייט אין די ניין טעג, האט דער מאמר א באזונדערן זיסן פשט: כל ההוגה בהן, ווער עס זיצט און איז עוסק בתורה, טועם טעם בשה, כפשוטו... אין די ניין טעג איז דאך פלייש אסור, אויסער ווען מען מאכט א סיום. קומט אויס אז דער וואס איז הוגה בתורה און לערנט ביז ער איז זוכה צו מאכן א סיום, איז טאקע טועם טעם בשה...

כה הדודאים נתנו ריח, אלו בחורי ישראל שלא טעמו טעם חטא.

פארוואס דוקא בחורים? ווייל די גמרא זאגט דאך אין מסכת ברכות: "אם פגע בך מנוול זה, משכהו לבית המדרש". א בחור'ס פלאץ איז דאך אין בית המדרש! דערפאר, ווען מען לעבט אינאיינעם מיט די תורה, ווערט דער יצר הרע אפגעשוואכט און מען ווערט באשיצט פון חטא.

כב) אמרה יונה לפני הקב"ה: רבוננו של עולם, יהיו מזונותי מרורין כזית ומסורין בידך, ואל יהיו מתוקין כדבש ומסורין בידם של בשר ודם. "כזית" איז א רמז אויף חנוכה, ווען מען צינדט די מנורה מיט שמן זית. דער "דבש" איז א רמז אויף ראש השנה, ווען אידן טונקען דעם עפל אין האניג.

דער חילוק צווישן די צוויי זמנים איז גאר יסודות'דיג: חנוכה איז א זמן ווען די השפעות קומען מצד די קדושת היום אליין. דער אויבערשטער עפנט די שערי השפעה צוליב דעם עצם זמן, אפילו אן דעם וואס דער מענטש זאל האבן פארדינט דערפאר מיט זיינע מעשים.

ראש השנה אבער איז דער יום הדין. דארט ווערט די השפעה באשטימט לויט'ן מצב פונעם מענטש, לויט זיינע מעשים, תשובה, תפילה און זכותים.

"יונה" מיינט כנסת ישראל וואס זענען נמשל געווארן צו א יונה. מען בעט דעם אויבערשטן: רבוננו של עולם, מיינע מזונות זאלן זיין "כזית" אזוי ווי חנוכה, וואס איז "מסורין בידך" דירעקט פון דיר, דורך דיין חסד און רחמים. אבער נישט "כדבש" ווי ראש השנה, וואס דאס איז תלוי אין מיינע מעשים, "מסורין בידם של בשר ודם".
(אך פרי תבואה)

כג) מיום שחרב בית המקדש דיו לעולם שישתמש בשתי אותיות.

מען קען דאס זען אין די נעמען פון די ספרים

52 Bakertown Rd.
Business center
2nd Floor

מיר פאררעכטן
אלע סארט פאונ'ס און טעבלעטס

the**wireless**

Call / Text
845.
388.
2355



ספעציעלער
אָפּפּער!
בלויז \$200
פאַר גאַנצן
זומער
אדער \$10
א טאג

ראצפערט סווימינג- פול

אזוי ווי אין די פאָרגאַנגענע יאָרן!

= נישט פאר בחורים און קינדער =

845.603.2114

אָפּן יעדע נאַכט פון 8:30 ביז 11:00



**עקיבא
שטיין אויפ'ן
סצענע**

הצלה קאלס

שפיטעלער קאטאגאריעס



באהאנדלונג. אזא שפיטאל פארמאגט ארום די זייגער ספעציאליסטן פאר טראומע, מח, ביינער, אדערן און נאך פילע אנדערע, וואס קענען ממששעקונדעס אנהייבן באהאנדלען די שווערסטע פאלן.

די נענטסטע לעוועל 1 טראומע צענטערן צו קרית יואל זענען - צווישן אנדערע - וועסטשעסטער מעדיקעל סענטער, העקענסעק מעדיקעל סענטער און קאלאמביע אוניווערסיטעט שפיטאל. עס נעמט דער וועג בערך 40-50 מינוט אן טראפיק. פאר וויליאמסבורג איז בעלוויו שפיטאל דער נענטסטער לעוועל 1 טראומע צענטער.

לעוועל 2 טראומע צענטער.

א לעוועל 2 קען אויך באהאנדלען גאר ערנסטע טראומע-פאלן, און אין היבש פעלער קענען זיי דורכפירן די זעלבע לעבן ראטעווענדע אפעראציעס. דער חילוק איז אז א לעוועל 1 פארמאגט אייביג מער ספעציאליסטן און ברייטערע מעגליכקייטן פאר גאר קאמפליצירטע אינצידענטן.

אין אונזער געגנט איז "גארנעט מעדיקעל סענטער" א לעוועל 2 טראומע צענטער.

לעוועל 3 טראומע צענטער.

א לעוועל 3 איז אויסגעשטעלט שנעל צו סטאביליזירן דעם פאציענט און דורכפירן געוויסע אפעראציעס. אבער אויב עס פעלט אויס מער ספעציאליזירטע באהאנדלונג, וועט מען עס אריבערפירן דעם פאציענט צו א לעוועל 1 אדער 2 שפיטאל.

למשל אין אונזער געגנט איז גוד סאמאריטאן שפיטאל נעבן מאנסי א לעוועל 3 טראומע צענטער.

לעוועל 4 און 5 טראומע צענטער

די שפיטעלער געפינען זיך מערסטנס אין קלענערע שטעט אדער אין רוראלע געגנטער. זייער הויפט אויפגאבע איז צו געבן שנעלע ערשטע הילף, סטאביליזירן דעם פאציענט, און אים שנעל טראנספערירן צום פאסיגן טראומע צענטער, געווענליך מיט א העליקאפטער.

וועלכע נאך סארטן שפיטעלער עס זענען פארהאן, ליינט ווייטער קומענדיגע וואך א"ה.

ווען עס מאכט זיך אן הצלה קאל ל"ע, וואו א פאציענט דארף געפירט ווערן אין שפיטאל. צו וועלכן שפיטאל פארט מען? אויף וואס ווענדט זיך דער באשלוס? ווענדט עס זיך לויט ווי ווייט עס איז? ווענדט זיך עס אויב עס האט א גוטן "ביקור חולים" רום?... אדער אפשר גאר קוקט מען אויב עס האט א בית המדרש אדער מקוה דערנעבן?

דער באשלוס ווערט געמאכט לויט קלארע פראטאקאלן און מעדיצינישע אנווייזונגען - פארשטייט זיך מיט אן אידיש הארץ - מיט איין ציל: אז דער פאציענט זאל אנקומען צום ריכטיגן שפיטאל וואס קען אים געבן די בעסטע באהאנדלונג אין די שנעלסטע צייט.

כדי דאס בעסער צו פארשטיין, דארף מען קודם וויסן אז נישט אלע שפיטעלער זענען די זעלבע. אין אמעריקע זענען די שפיטעלער איינגעטיילט אין פארשידענע קאטעגאריעס, יעדע איינע איז אויסגעשטעלט פאר אנדערע סארטן עמערדזשענסים וואס מיר וועלן אויסרעכנען טיילווייז.

טראומע צענטערן

"טראומע" באדייט וואונדן, וואס קענען פאסירן דורך סיי וועלכע אינצידענט. א קליינער שניט פאלט אריין אין די קאטעגאריע, און זיך אויסגליטשן אויף שניי אויך. אבער עס זענען דא גאר שווערע "טראומעס", ווי קאר-עקסידענטן, פאלן פון הויכע פלעצער, פייערן, שיסערייען, אינדוסטריעלע עקסידענטן און אנדערע לעבנס-געפארפולע אומגליקן.

וואו באהאנדלט מען מער ערנסט און וואו ווייניגער? דערפאר איז עס איינגעטיילט אין קאטעגאריעס.

לעוועל 1 טראומע צענטער.

דאס איז די העכסטע שטאפל פון טראומע



קלאסיפייצ'ס

Looking for a office space in SVM?

Private office rooms are now
available for rent

For more information or to
schedule a viewing,
call: (845) 459-0884

א משפחה שמחה דא און
געגענט? רעזערווירט אויף
פאראויס. א אויסגערישטע דירה
מיט 4-5 בעטן צו פארדינגען
אינמיטן די שכונה. טאג/וואך,
אויך א 1 רום נאר שלאפן.
917-613-6622

rent a bed
— FOLDING BED RENTALS —

**COMFORT
DELIVERED.
PEACE OF MIND.**

High-quality folding beds,
delivered to your door,
so your guests can
rest easy.

PERFECT FOR
Family visits
Your Toy
Shabbos guests
and more

FAST DELIVERY
On time, every time,
right to your door.

PREMIUM COMFORT
Clean, sturdy and
super comfortable beds.

CLEAN & RELIABLE
Every bed is sanitized
and quality-checked.

RENT LINEN TOO
Sheets, pillowcases,
and more –
clean and ready.

EASY BOOKING
Flexible rental
periods to fit
your needs.

SERVING
Monroe and
surrounding
areas

READY TO BOOK?
845-898-2749

QUALITY BEDS. EXCELLENT SERVICE. HAPPY GUESTS.

Beutifull 5 room walk
in Apartment on 20
Austra for rent. ready
to move in.
845.637.9457

יושע חיים שפיטצער
347-564-9578

פארט איר צום
עירפארט?
אדער סיי ווי

- היימיש
- באקוועם
- צייטליך



פארט דרויג און באקוועם
מיט איינע משפחה.
אויך פארן מיט אויף
צו איינע צומידענדיג

ר' איד, איר דארפט שיק?

Mr. Shoe

Step into Comfort

CONTACT US!

845-799-SHOE (7463)

HandlePro
Locks • Handles • Hinges

Joel Friedman
917-685-5339
Handleproinfo@gmail.com

Let this be the easy part.



Introducing: Mother's Nature™ H1

Strong enough to do the work and gentle enough to feel natural, the Zomee Mother's Nature H1 supports your body like your baby would.

- Hospital Grade Power
- Dual Motors
- Baby Tongue Motion
- 3 Year Warranty

FREE GIFT WITH EVERY ORDER

ASK FOR PUMP-TO-BAG ADAPTER.

MILK BAG REFILLS, AS NEEDED

Order now & enter to

**Win a Stokke
YOYO Stroller!**

Drawing date: July 30



Get your pump free through insurance.
Reach out, and we'll deliver.

Call/Text: **845.307.4455** Email: **Info@bluemedny.com**

Pumps | Surgical Stockings | Nebulizers | Incontinence Products